

Biocondil

701344/N-18

FR ARTICULATIONS SOUPLES

Biocondil se présente sous forme de comprimés ou de sachets. **Biocondil** comprimé pelliculé contient 750 mg de D-glucosamine HCl (625 mg de glucosamine) et 600 mg de sulfate de chondroïtine; **Biocondil** sachet contient 1500 mg de D-glucosamine HCl (1250 mg de glucosamine) et 1200 mg en sulfate de chondroïtine.

Le cartilage

Le cartilage est un tissu conjonctif recouvrant les terminaisons osseuses. Il sépare les os afin d'éviter la friction et les chocs engendrés par le mouvement. Pour cela, il présente à la fois des propriétés de glissement, de 5 à 8 fois plus importantes que celle de la glace, et une capacité à absorber au repos le liquide synovial et à le rejeter quand l'articulation est sollicitée, comme le ferait une éponge. Le cartilage est constitué de 3 composants principaux qui permettent ces propriétés indispensables : 70 à 80% d'eau, 10 à 15% de protéoglycanes et 10 à 15% de collagène.

Le maintien du bon état de l'articulation passe par la préservation des propriétés du cartilage évoquées ci-dessus et assure le confort articulaire. Les principales articulations mobiles sont celles du genou, de la hanche, des mains mais également des épaules ou de la colonne vertébrale. La glucosamine se trouve en quantité importante dans le cartilage. C'est un aminosaccharide participant à la synthèse du cartilage. Un supplément en glucosamine aide à maintenir l'articulation en bon état.

UTILISATION

Administration orale.

Comprimés : Prise journalière: 2 comprimés à prendre en une fois avec un verre d'eau.

Sachets : Prise journalière: 1 sachet. Verser le contenu du sachet dans un verre et ajouter de l'eau ou un autre liquide (jus d'orange, lait, ...) de préférence à température ambiante, ensuite, touiller jusqu'à dissolution (environ une minute) puis boire.

Il est préférable de prendre **Biocondil** pendant le repas principal.

Ne pas dépasser la portion journalière recommandée.

Ne se substitue pas à une alimentation variée et équilibrée ainsi qu'à un mode de vie sain.

Par précaution, **Biocondil** est déconseillé aux femmes enceintes et allaitantes. **Biocondil** contient de la glucosamine, consultez votre médecin en cas de prise simultanée d'anticoagulants.

PRÉSENTATION

Emballages de 60, 180 ou 360 comprimés pelliculés.

Emballages de 30, 90 ou 180 sachets.

Egalement disponible sous forme d'un duopack contenant 180 comprimés pelliculés de **Biocondil** et 90 gélules de **NC2**.

INGRÉDIENTS

Par 2 comprimés:

Chlorhydrate de D-glucosamine: 1500 mg (1250 mg de glucosamine), sulfate de chondroïtine: 1200 mg. Agents de charge: cellulose microcristalline, hydroxypropylcellulose, povidone. Antiagglomérants: stéarate de magnésium, silice colloïdale. Agents d'enrobage : alcool polyvinylique, polyéthylène glycol, talc, cire de carnauba. Colorant: E171.

Par sachet:

Chlorhydrate de D-glucosamine: 1500 mg (1250 mg de glucosamine), sulfate de chondroïtine: 1200 mg.

ALLERGÈNES

Ce produit contient des substances provenant de crustacés.

CONSERVATION

Conserver hors de portée des jeunes enfants, à température ambiante dans un endroit sec et aéré, dans son emballage d'origine.

Validité: voir date de péremption sur l'emballage:

EXP: mois/année.

COMPLÉMENT ALIMENTAIRE

NUMÉRO DE NOTIFICATION

COMPRIMÉS : AS 21/22 • SACHETS : AS 21/14

FABRICANT

S.A. Laboratoires Pharmaceutiques Trenker
Avenue Dolez, 480-482 • BE • 1180 Bruxelles

NL SOEPELE GEWRICHTEN

Biocondil wordt aangeboden in de vorm van tabletten of zakjes. **Biocondil** filmtabletten bevatten 750 mg D-glucosaminehydrochloride (625 mg glucosamine) en 600 mg chondroitinesulfaat. **Biocondil** zakjes bevatten 1500 mg D-glucosaminehydrochloride (1250 mg glucosamine) en 1200 mg chondroitinesulfaat.

Het kraakbeen

Het kraakbeen is een bindweefsel dat gelegen is aan het uiteinde van de beenderen. Ter hoogte van het gewricht vormt het kraakbeen een scheiding tussen de beenderen om te vermijden dat ze tegen elkaar wrijven. Het kraakbeen gedraagt zich als een spons die het synoviaal vocht absorbeert als het gewricht in beweging is om zo de schokken te absorberen. Het bezit ook schuifkenmerken die 5 tot 8 maal groter zijn dan ijs, waardoor de beenderen als ze in contact komen, tegenover elkaar glijden. Het kraakbeen is opgebouwd uit drie hoofdbestanddelen: 70 tot 80% water, 10 tot 15% proteoglycanen en 10 tot 15% collageen.

Gewrichten blijven in goede staat als bovenstaande eigenschappen van het kraakbeen bewaard blijven, hetgeen comfort biedt aan de gewrichten. De belangrijkste beweegbare gewrichten zijn deze van de heup, de knie, de vingers, maar ook deze van de schouders en de wervelkolom. Glucosamine komt in grote hoeveelheden voor in het kraakbeen. Het is een aminosaccharide, de basisgrondstof die deelneemt in de opbouw van het kraakbeen. Een glucosaminesupplement helpt de gewrichten in goede conditie te houden.

GEBRUIK

Orale toediening.

Tabletten: Dagelijkse inname: 2 tabletten in één inname met een glas water.

Zakjes: Dagelijkse inname: 1 zakje. De inhoud van een zakje in een glas gieten vervolgens water (of een andere vloeistof, zoals sinaasappelsap, melk,...) bij voorkeur op kamertemperatuur toevoegen, roeren tot alles is opgelost (ongeveer 1 minuut), en dan opdrinken.

Biocondil

701344/N-18

Het wordt aangeraden om **Biocondil** in te nemen tijdens de hoofdmaaltijd.

De aanbevolen dagelijkse inname niet overschrijden. Mag niet gebruikt worden als vervanging van een gevarieerde, evenwichtige voeding en een gezonde levensstijl.

Uit voorzorg is het afgeraden **Biocondil** te nemen tijdens de zwangerschap en de borstvoedingsperiode. **Biocondil** bevat glucosamine, raadpleeg uw arts bij gelijktijdig gebruik van antistollingsmiddelen.

VOORSTELLING

Tabletten: Verpakkingen met 60, 180 en 360 filmtabletten.

Zakjes: Verpakkingen met 30, 90 en 180 zakjes.

Ook beschikbaar in de vorm van een duopack bevattende 180 filmtabletten **Biocondil** en 90 capsules **NC2**.

BESTANDELEN

Per 2 tabletten:

D-glucosaminehydrochloride: 1500 mg (1250 mg glucosamine), chondroitinesulfaat: 1200 mg. Vulmiddelen: microkristallijne cellulose, hydroxypropylcellulose, povidone. Antiklontermiddelen: magnesiumstearaat, colloïdale siliciumdioxide. Glansmiddelen: polyvinylalcohol, polyethyleenglycol, talk, carnauba was. Kleurstof: E171.

Per zakje:

D-glucosaminehydrochloride: 1500 mg (1250 mg glucosamine), chondroitinesulfaat: 1200 mg.

ALLERGENEN

Dit product bevat substanties afkomstig van schaaldieren.

BEWARING

Buiten het bereik van jonge kinderen houden, bewaren bij kamertemperatuur, op een droge en verluchte plaats, in zijn oorspronkelijke verpakking.

Houdbaarheid: zie vervaldatum op de verpakking:

EXP: maand/jaar.

VOEDINGSSUPPLEMENT

NOTIFICATIENUMMER

TABLETTEN : AS 21/22 • ZAKJES : AS 21/14

FABRIKANT

N.V Farmaceutische Laboratoria Trenker
Dolezlaan, 480-482 • BE • 1180 Brussel.

EN SUPPLE JOINTS

Biocondil is available either in film-coated tablets or sachets. **Biocondil** tablet contains 750 mg D-glucosamine HCl (625 mg glucosamine) and 600 mg chondroitin sulphate; **Biocondil** sachet contains 1500 mg D-glucosamine HCl (1250 mg glucosamine) and 1200 mg chondroitin sulphate.

Cartilage

Cartilage is a connective tissue situated at the end of bones in the joints. It separates bones to prevent them from rubbing against each other. Cartilage behaves like a sponge, absorbing synovial fluid during rest and releasing it when the joint is mobilized to absorb impacts. It has also sliding properties, 5 to 8 times those of ice, thereby permitting the bones to slide against each other when they meet.

Maintaining joint integrity is obtained by protecting

these cartilage properties and provides joint comfort. The three principal components of cartilage are: 70 to 80% water, 10 to 15% proteoglycans and 10 to 15% collagen. The most mobile joints are those of the knee, the hip, the hands but also those of the shoulders and the spine. Cartilage contains important amounts of glucosamine. It is an aminosaccharide that participates to the cartilage construction. A glucosamine supplement helps keeping the joint in good shape.

USE

Oral use.

Tablets: Daily intake: 2 tablets to be taken at once with a glass of water.

Sachets: Daily intake: 1 sachet. Pour the content of the sachet in a glass and add water or another liquid (orange juice, milk, ...) preferably at room temperature, then stir until dissolution (approximately one minute), then drink.

It is preferable to take **Biocondil** during the main meal.

Do not exceed the recommended daily intake. Does not substitute a varied and balanced diet, nor a healthy lifestyle.

As a precaution, pregnant women and nursing mothers are recommended not to take **Biocondil**.

Biocondil contains glucosamine, consult your doctor in case of simultaneous intake of anticoagulant.

PRESENTATION

Packages of 60, 180 or 360 film-coated tablets.

Packages of 30, 90 or 180 sachets.

Also available as a duopack containing 180 film-coated tablets of **Biocondil** and 90 capsules of **NC2**.

INGREDIENTS

Per 2 tablets:

D-glucosamine hydrochloride: 1500 mg (1250 mg glucosamine), chondroitin sulphate: 1200 mg. Filling agents: microcrystalline cellulose, hydroxypropylcellulose, povidone. Anti-caking agents: magnesium stearate, colloïdale silica. Coating agents: polyvinyl alcohol, polyethylene glycol, talc, carnauba wax. Colouring agent: E171.

Per sachet:

D-glucosamine hydrochloride: 1500 mg (1250 mg glucosamine), chondroitin sulphate: 1200 mg.

ALLERGENS

This product contains substances derived from crustaceans.

STORAGE

Keep out of reach of young children, store at room temperature in a dry and ventilated place, in the original packaging.

Validity: see expiration date on the package: EXP: month/year.

FOOD SUPPLEMENT

NOTIFICATION NUMBER

TABLETS: AS 21/22 • SACHETS: AS 21/14

MANUFACTURER

S.A. Laboratoires Pharmaceutiques Trenker
Avenue Dolez, 480-482 • BE • 1180 Brussels